

2

SULAT NI PEDRO



Ito ang pinakahuling aklat sa buong Biblia, marahil ay isinulat nang taong 100, at iniharap bilang pangalawang liham ni Pedro. May kinalaman ang tatlong kabanata nito sa tatlong pinagmamalasakitan sa simbahan nang panahong iyon:

- pangangalaga sa pananampalataya, kung paano itinuro ng mga apostol na saksi ni Jesus;
- pakikipaglaban sa mga “guro” na pumipilit sa paniniwala at nagbubunsod sa kahalayan;
- pagpapaliwanag kung bakit hindi pa nagbabalik si Kristo.

1 ¹Bati ni Simeon Pedro, lingkod at apostol ni Jesucristo, sa mga binanal ng ating Diyos at Tagapagligtas na si Jesucristo nang tumanggap ng ating mahalagang pananampalataya.

²Sumagana sa inyo ang biyaya at kapayapaan ayon sa inyong pagkakilala sa Diyos at sa ating Panginoong Jesus.

Nakikibahagi tayo sa pan-Diyos na kalikasan

^{•3}Ibinigay sa atin ng kanyang pan-Diyos na kapangyarihan ang lahat ng kailangan natin sa buhay at paggalang sa Diyos. Una, ang pagkakilala sa Kanya na tumawag sa atin sa bisa ng kanyang sariling kaluwalhatian at kabutihan. ⁴Dahil dito kaya tayo binigyan ng mga mahalaga

at pinakadakilang pangako: bunga ng mga ito, nakikibahagi tayo sa pan-Diyos na kalikasan at naliligtas sa kamatayang taglay ng pagnanasa sa mundo.

⁵Dahil dito, sikapin ninyong idagdag sa inyong pananampalataya ang panloob na lakas; sa panloob na lakas, ang kaalaman; ⁶sa kaalaman, ang pagpigil sa sarili; sa pagpigil sa sarili, ang katiyagaan; sa katiyagaan, ang paggalang sa Diyos; ⁷sa paggalang sa Diyos, ang pagmamahal sa kapatid; sa pagmamahal sa kapatid, ang pag-ibig. ⁸Kung taglay ninyo ang lahat ng ito at sumasagana pa, di kayo mawawalan ng pakinabang at bunga sa pagkakilala sa ating Panginoong Jesucristo. ⁹Ang hindi naman nagtataglay ay bulag, malabo ang mata na nakalimutang

• 1.3 Ang mga Kristiyanong natutuksong masiyahan na lamang sa kanilang kalagayan ay pinaalalahanan ng dalawang bagay:

– Napakadakilang kaloob ang tawag ng Diyos.

– Hindi sapat na matawag upang manampalataya: kailangang patunayan ang pagkahirang na iyon sa pamamagitan ng isang tunay na banal na buhay bilang paghahanda sa pagpasok sa kalangitan.

Ang kanyang pan-Diyos na kapangyarihan. Sa ilang salita ay ipinakilata ng talatang ito kung ano ang

hindi kapani-paniwala sa pag-asang Kristiyano: nakikibahagi tayo sa pan-Diyos na kalikasan. Tinawag tayo sa isang bagay na katumbas ng pakikibahagi kung ano ang Diyos. Sa isang taong napuspos na ng kadakilang ng Diyos, ito na ang mahalaga at pinakadakilang pangako higit sa alinmang tagumpay sa kalawakan, o sa anumang tagumpay sa buhay na ito. Nang ipahayag ng mga naunang Kristiyano sa kanilang pananampalataya na bubuhayin sila upang makibahagi sa luwalhati ng Diyos, naasiwa ang mga

pinatawad na siya sa kanyang mga kasalanan.

¹⁰Kaya, mga kapatid, sikapang mapagtibay ang pagkatawag at pagkahirang sa inyo. Sa paggawa nito, hindi kayo madarapa. ¹¹Sa gayon, bukas-palad na pahihintulutan kayong pumasok sa walang hanggang kaharian ni Jesucristo na ating Panginoon at Tagapagligtas.

¹²Kaya lagi kong ipaalaala sa inyo ang mga bagay na ito, bagamat alam na ninyo at matatag na kayo sa katotohanang taglay ninyo. ¹³Inaakala kong tama na gisingin ang inyong alaala habang ako'y nasa toldang ito. ¹⁴Pagkat alam kong malapit nang alisin ang aking tolda, gaya ng itinuro sa akin ng ating Panginoong Jesucristo. ¹⁵Kaya sisikapin kong lagi ninyong maalaala ang mga iyon pagkaalis ko.

Ang saligan ng pananampalataya

¹⁶Malaman ninyo na hindi alamat at kathang-isip ang aming sinundan sa pagpapakilala sa inyo ng kapangyarihan at pagdating ni Jesucristong ating Panginoon. Naging mga saksi kami sa kanyang kadakilaan ¹⁷nang tinanggap niya sa Diyos Ama ang karangalan at kaluwalhatian. Noon binigkas sa kanya mula sa Dakilang Kaluwalhatian ang salitang ito:

philosopong pagano: “Sino ang gumawa sa inyo na maging ganyan kayabang upang maniwala kayong maaabot ninyo ang Diyos?”

Hindi mga alamat ang aming sinundan (16). Hindi nababata ang pananampalataya sa katwiran at teoriya. Nananalig tayong sa nakita ng mga apostol at sa mga salita ng mga propeta. Sinasabing maliwanag ng huling pangungusap kung ano ang matatagpuan natin sa Biblia: lahat ng naroon ay ipinahayag sa pangalan ng Diyos at ang lahat ay gawa ng Espiritu Santo. Hindi sinasabi rito na idinikta ng Espiritu Santo ang mga aklat o ipinagkaloob niya ang mga pahayag sa lahat ng awtor; ang sinasabi ay binigyan niya ng inspirasyon ang mga ito upang makasulat. Kaya nga, sumulat ang bawat awtor sa kanyang sariling pamamaraan at ayon sa kaugalian ng kanyang panahon. May kamalayan ang bawat manunulat na ipinahahayag niya ang paniwala ng kanyang bayan, ngunit hindi nangangahulugang nalalaman niyang sinusunod niya ang Espiritu Santo.

“Ito ang aking Anak na minamahal na pinagkakalooban ko.” ¹⁸Narinig namin mismo ang salitang itong binigkas mula sa langit nang kasama niya kami sa banal na bundok.

¹⁹Dahil dito, mas matatag na sa amin ang pahayag ng mga propeta na ikabubuti ninyong ingat na parang ilaw na tumatanglaw sa dakong madilim hanggang sa bukanliwayway, sa pagsilang ng tala sa umaga sa inyong puso. ²⁰Mahalagang malaman ninyo ito: walang propesiya sa Kasulatan na maipaliwanag sa sariling paraan. ²¹Sapagkat hindi nagmula sa kalooban ng tao ang propesiya kundi nagsalita ang mga tao ng Diyos sa pagbunsod sa kanila ng Espiritu Santo.

Mga bulaang guro

2 ¹Nagkaroon ng mga bulaang propeta sa bayang Israel, gayundin magkakaroon ng mga bulaang guro sa piling ninyo. Lihim silang magpapasok ng pahamak na sekta at sa pagtanggap nila sa Panginoong tumubos sa kanila, agad sasapit sa kanila ang kapahamakan. ²Maraming susunod sa kanilang kahalaman at dahil sa kanila malalapastangan ang katotohanan. ³Pagsasamantalahan nila kayo sa mga panliinlang alang-alang sa pera lamang. Ngunit handa na ang

Samakatwid, ang Biblia ay gawa ng Espiritu Santo at gayundin naman ng mga taong manunulat. Sa gayon, walang propesiya sa Kasulatan na maipaliwanag sa sariling paraan (20). Totoo nga, na makauunawa ang sinuman sa isang teksto at sa iba pa batay sa kanyang katalinuhan at pananampalataya. Gayunman, ang mensahe ay ang kabuuan. Kapag sinisikap nating malaman kung paano pinagsasama-sama ang mga pahayag, upang matuklasan ang mahahalagang talata o ang espiritu ng Biblia, ang Iglesia lamang at ang sinumang nakikipagkaisa rito ang makapagsusuri at makaalam.

Ang Tala sa Umaga (19). Si Kristo ang tinutukoy nito (tingnan ang Pag 22:16).

• **2.1** Ang kabanatang ito na tumatalakay sa mga bulaan o huwad na guro, ay umuulit sa ilang bahagi, sa mga panganit na natagpuan sa Sulat ni Judas.

hatol sa kanila at nagbabantay ang kani-
lang kapahamakan.

⁴Hindi pinatawad ng Diyos ang mga anghel na nagkasala. Ibinulid sila sa impiyerno at ikunulong sa madilim na mga yungbig hanggang sa araw ng paghuhukom. ⁵Gayundin, hindi niya pinatawad ang dating mundo. Si Noe lamang, na ikawalong tagapahayag ng banal na pamumuhay, ang kinalinga ng Diyos nang nilipol ng baha ang mga tampalasan. ⁶Hinatulan din ng Diyos at tinupok ang mga lunsod ng Sodoma at Gomorra na ginawang halimbawa sa mga magtatampalasan. ⁷Iniligtas naman niya si Lot, isang taong matuwid na labis na nabahala sa mahalay na pamumuhay ng mga walang batas. ⁸Sapagkat mabuting tao si Lot. Naninirahan siya roon at araw-araw, nasaktan ang kanyang damdamin pagkakita at pagkarinig sa kanilang mga krimen.

⁹Kaya, alam ng Panginoon kung paano maliligtas sa mga pagsubok ang mga taong may paggalang sa Diyos at inilalaan naman niya ang mga tampalasan upang parusahan sila sa araw ng paghuhukom. ¹⁰Ito talaga ang gagawin niya sa mga nasabing taong sumusunod sa masamang pagnanasa ng kalikasan nila at lumalapastangan sa maykapangyarihan. Pinaangahasang lapastanganin ng mga palalo at walang takot na ito ang mga taga-langit na espiritu, ¹¹samantalang ang mga anghel na higit na malakas at makapangyarihan ay nagpipigil sa sarili na lumait sa mga iyon sa harap ng Panginoon.

¹²Para namang ang mga taong ito ay mga hayop na likas na walang isip na isinilang para hulihin at patayin. Nilalapastangan nila ang di nila nauunawaan, ngunit tulad ng ganitong hayop, lilipulin din sila ¹³at gagantihan ng kasamaang ginawa nila sa iba.

Tinatamasa nila ang panandaliang kasiyahan. Mahalay at mabisyong tao silang masaya sa panlilinlang sa inyo habang nakikisalo sila sa inyong mga salu-salong magkakapatid. ¹⁴Nasa mata nila ang pakikiapi at di nagsasawa sa kasalanan at pag-akit sa di matatag na tao. Sanay sa kasakiman ang kanilang puso: sinumpang mga tao sila!

• **3.1** Dalawang salinlahi ng Kristiyano ang nakapaghintay na sa pagbabalik ni Jesus: ang gayong pag-asa ang tumulong sa kanila upang maging higit na bukas ang loob sa kanilang pananampalataya. Ngayon naman, sinasalungat ng mga bulaan o huwad na guro sa pagtukoy sa mga pang-araw-araw na karanasan ang mga salita ng mga propeta (laluna ang mga "propeta"

¹⁵Naligaw sila sa matuwid na landas na iniwan nila at sinundan ang daan ni Balaam, na anak ni Beor na umibig sa salapi ng kasalanan. ¹⁶Ngunit pinagwikaan siya sa kanyang kamalian; nakapagsalita ang kanyang asnong babae na parang tao, at pinigil ang kahibangan ng propeta. ¹⁷Mga bukal na walang tubig sila, mga ulap na tinatangay ng unos na patungo sa pusikil na kadiliman.

¹⁸Sa napakataas nilang pangungusap na wala namang kabuluhan, inuudyukan nila ang mga makalaman na pagnanasa ng mga taong kawawalay pa lamang sa mga namumuhay sa kamalian.

¹⁹Nangangako sila ng kalayaan gayong naaalipin sila ng kamatayan (sapagkat alipin ang tao ng anumang nakasusupil sa kanya.) ²⁰Tumalikod man sila sa mga makamundong bisyo dahil sa kanilang pagkakilala kay Jesucristo na ating Panginoon at Tagapagligtas, ginagapos pang muli sila ng mga ito at sumusuko. Masahol pa sa dati ang magiging kalagayan nila. ²¹Mabuti pang hindi nila natutuhan ang daang matuwid kaysa makilala ito at pagkatapos ay talikdan ang banal na aral ng Diyos na ibinigay sa kanila. ²²Sa kanila naaangkop ang kasabihang: "Muling bumabalik ang aso sa kanyang suka," at "Naglulublob sa pusali ang nilinis na baboy."

Bakit naaantala ang ikalawang pagdating ni Kristo?

3 • ¹Mga minamahal, ito ang ikalawang sulat ko sa inyo. Sa dalawang sulat ko ginigising ang inyong pag-aalaala sa tunay na aral. ²Huwag ninyong kalimutan ang mga sinabi noon ng mga banal na propeta, at ang tagubilin ng ating Panginoon at Tagapagligtas na inyong narinig sa mga apostol ninyo.

ng Iglesya na ipinahahayag ang namimintong wakas). Nagtatalo sila at nag-aalinlangan, at sinasabing ang ama sa pananampalataya, tulad ng mga apostol, ay patay na, at lahat ng bagay ay nananatili pa ring tulad ng dati.

May dalawang bahagi ang tugon. Sa isang dako,

³Una, dapat ninyong malaman na sa mga huling araw lilitaw ang mga manlilibak na dala ng kanilang pag-nanasa. At nanlilibak silang ⁴magsasabi: "Nasaan ang 'pagdating' na ipinangako niya? Nahimlay na ang mga ama at nanatili ang lahat ng nilikha gaya ng sa simula." ⁵Ngunit sinadya nilang limutin na may langit sa simula at mula sa tubig nanggaling ang isang lupa na pinatayo ng salita ng Diyos sa gitna ng tubig. ⁶At binaha rin ng salita ng Diyos ang daigdig na iyon at nawala sa mga tubig. ⁷Gayundin pinananatili ng salita ng Diyos ang kasalukuyang mga langit at lupa hanggang sa araw ng paghuhukom at pagkapanaham sa masasama. ⁸Huwag ninyong kalimutan ito, mga kapatid: Sa Panginoon, parang isang araw ang isang libong taon at isang libong taon ang isang araw. ⁹Hindi nagpapaliban ang Panginoon sa kanyang pangako, kahiman pinag-uusapan ng ilan ang pagpapaliban. Mapagpasensiya siya sa inyo at hindi niya iniibig na mapahamak ang sinuman. Gusto niyang magsisi ang lahat. ¹⁰Darating namang tulad ng magnanakaw ang araw ng Panginoon. Sa araw na iyon, mangay na tatanggalin ang langit, matutunaw sa apoy ang mga sangkap ng sanlibutan at hindi na matatagpuan ang lupa at lahat ng naroroon.

¹¹Kung matutunaw ang lahat sa ganitong paraan, isipin ninyo kung paano dapat banalin ang inyong pamumuhay at

hindi sinusukat ng Diyos ang panahon tulad natin. Maaring mangako siya ng isang bagay na waring madalian at hindi niya gagawin iyon agad-agad. Sa kabilang dako, kung akala natin na napakatagal pa ang wakas ay hindi nangangahulugang makabalik na tayo sa isang buhay na nasisiyahan; sa halip, ay kailangang samantalahin natin ang habag ng Diyos na nagkakaloob sa atin ng panahon na makapagbalik-loob nang totoo, at binibigyan din ng panahon ang iba na magbalik-loob at manampalataya, dahil sa ating mabuting halimbawa at pananalangin.

Sa mga araw na ito, maraming tao ang nagpapalagay na hindi babalik si Kristo sa lalong madaling

paglilingkod sa Diyos ¹²habang hinihintay ninyo at napapadali ang pagdating ng araw ng Diyos. Sa araw na iyon, wawasakin ng apoy ang mga kalangitan at matutunaw ang mga sangkap ng sanlibutan dahil sa init. ¹³Naghihintay naman tayo ng *bagong langit* at ng *bagong lupa* na pinaghaharian ng katarungan gaya ng ipinangako ng Diyos.

¹⁴Ito, mga kaibigan, ang dapat ninyong hintayin, sikapin ninyong matagpuan ng Diyos kayong nakaugat sa kapayapaan, walang dungis at kapintasan. ¹⁵Ituring ninyong kaligtasan ang pagpapaliban ng Panginoon gaya ng isinulat sa inyo ng minamahal nating kapatid na si Pablo batay sa karunungan ipinagkaloob sa kanya. ¹⁶Binabanggit niya ang mga iyon sa lahat ng sulat niya kung may ipinangangaral. May ilang bagay sa kanyang mga liham na mahirap unawain na napa-pagkamalian ng mga di-nag-aral at walang katiyakang tao gaya ng ginagawa nila sa ibang mga Kasulatan. At napa-pahamak sila.

¹⁷Nababalaan na kayo, mga minamahal, kayat pag-ingatan ninyo na huwag kayong matangay sa pandaraya ng mga walang-batas na iyon at mawalan ng katatagan. ¹⁸Sa halip, lumago sa biyaya at pagkakilala kay Jesucristo na ating Panginoon at Tagapagligtas. Sa kanya ang kaluwalhatian, ngayon at magpakailanman. Amen.

panahon upang bigyang-wakas ang ating kasalukuyang daigdig at hatulan iyon. Ngunit ang totoo, hindi natin alam kung gaanoong panahon pa ang nalalabi upang gawing higit na mabuti ang daigdig na ito. Laging madalian ang paggawa ng mabuti.

Ang talatang tumutukoy kay Pablo ay nagpapakita na noon pa man, taglay na ng mga liham ni Pablo ang kapangyarihan sa Iglesya na kapareho ng mga matandang banal na aklat o ng Ebanghelyo: ang iba pang mga Kasulatan. Nabalisa rin ang Iglesya tungkol sa mga maling pakahulugan na natatamo ng mga tao mula sa mga talatang hindi nilinaw ni Pablo sa kanyang ipinahayag.